



**ПОСТІЙНО ДІЮЧА АДМІНІСТРАТИВНА КОЛЕГІЯ
АНТИМОНОПОЛЬНОГО КОМІТЕТУ УКРАЇНИ
З РОЗГЛЯДУ СКАРГ ПРО ПОРУШЕННЯ ЗАКОНОДАВСТВА
У СФЕРІ ДЕРЖАВНИХ ЗАКУПІВЕЛЬ**

вул. Урицького, 45, м. Київ-35, 03680, тел.: (044) 594-64-12, факс: (044) 520-10-42
<http://www.amc.gov.ua>, код ЄДРПОУ 00032767

№ 1218-р/пк-ск від 12.11.2012

вих. лист від

№

Публічне акціонерне товариство
"Холдингова компанія
"Київміськбуд"
вул. Суворова, 4/6, м. Київ, 01010

Державна установа "Національний
інститут серцево-судинної хірургії
ім. М.М. Амосова Національної
академії медичних наук України"
вул. Амосова, 6, м. Київ, 03680

Уповноважений орган з питань
державних закупівель

Державна казначейська служба
України

Редакція інформаційного
бюлетеня "Вісник державних
закупівель"

РІШЕННЯ

Постійно діюча адміністративна колегія Антимонопольного комітету України з розгляду скарг про порушення законодавства у сфері державних закупівель (надалі – Колегія), розглянувши скаргу публічного акціонерного товариства "Холдингова компанія "Київміськбуд" (надалі – Скаржник) від 12.10.2012 № 8317/0/2-12 (zareestrovanu в Комітеті 17 жовтня 2012 року за № 8-20/2124-ДЗ) (надалі – Скарга) щодо порушення державною установою "Національний інститут серцево-судинної хірургії ім. М.М. Амосова Національної академії медичних наук України" (надалі – Замовник) порядку проведення процедури закупівлі – "Роботи з капітального ремонту приміщень в вісях 16-18, г-м на відм. +9.900 лабораторно-клінічного корпусу для розміщення агіографічної системи в ДУ "Національний інститут серцево-судинної хірургії імені М.М.Амосова АМН України", за адресою вул. Амосова, 6 в Солом'янському р-ні м. Києва" [оголошення № 267419,

опубліковане в інформаційному бюлетені "Вісник державних закупівель" від 6 серпня 2012 року № 94/1 (696/1)] (надалі – Процедура закупівлі),

ВСТАНОВИЛА:

Скаржник повідомляє про порушення Замовником порядку проведення Процедури закупівлі та просить:

- 1) прийняти Скаргу до розгляду;
- 2) призупинити Процедуру закупівлі на строк до винесення рішення за Скаргою;
- 3) прийняти рішення про встановлення порушення Процедури закупівлі;
- 4) відмінити Процедуру закупівлі.

Рішенням Колегії від 18.10.2012 № 1126-р/пк-ск Скарга прийнята до розгляду.

У відповідь на запит Колегії від 19.10.2012 № 20-29.3/03-2772-дз Замовник листами від 22.10.2012 № 04-34/4025, від 30.10.2012 № 04-34/4780 та від 01.11.2012 № 04-34/4817 надав копії документів та пояснення щодо проведення ним Процедури закупівлі.

В ході розгляду Скарги та наданих Замовником документів, які стосуються проведення ним Процедури закупівлі, Колегією встановлено наступне.

Згідно з протоколом про розкриття пропозицій конкурсних торгів від 07.09.2012 № 31 свої пропозиції конкурсних торгів надали такі учасники Процедури закупівлі:

- 1) товариство з обмеженою відповідальністю "АМТ-бізнес" (надалі – ТОВ "АМТ-бізнес") з ціновою пропозицією – 3 184 581,00 грн;
- 2) товариство з обмеженою відповідальністю "Білтек" (надалі – ТОВ "Білтек") з ціновою пропозицією – 3 293 409,00 грн;
- 3) товариство з обмеженою відповідальністю "Водіхем Україна" (надалі – ТОВ "Водіхем Україна") з ціновою пропозицією – 3 308 311,00 грн;
- 4) Скаржник з ціновою пропозицією 3 215 777,00 грн.

Відповідно до протоколу засідання комітету з конкурсних торгів від 27.09.2012 № 31 Замовником відхилені пропозиції конкурсних торгів ТОВ "Білтек" та Скаржника відповідно до частини першої статті 29 Закону України "Про здійснення державних закупівель" (надалі – Закон), як такі, що не відповідають умовам документації конкурсних торгів (надалі – Документація).

До оцінки допущені пропозиції конкурсних торгів ТОВ "АМТ-бізнес" та ТОВ "Водіхем Україна".

Згідно з протоколом оцінки пропозицій конкурсних торгів від 27.09.2012 № 21, за результатами проведеної оцінки Замовником визнано найбільш економічно вигідною і акцептовано пропозицію конкурсних торгів ТОВ "АМТ-бізнес".

Повідомлення про акцепт пропозиції конкурсних торгів було опубліковано в інформаційному бюлетені "Вісник державних закупівель" від 1 жовтня 2012 року № 115 (717), оголошення № 296345.

Згідно з оголошенням про результати торгів № 305066, опублікованим в інформаційному бюлетені "Вісник державних закупівель" від 22 жовтня 2012 року № 121 (723), між Замовником та ТОВ "АМТ-бізнес" 15 жовтня 2012 року укладений договір про закупівлю.

Відповідно до абзацу третього частини другої статті 31 Закону Замовник укладає договір про закупівлю з учасником, пропозицію конкурсних торгів якого було акцептовано, не пізніше ніж через 30 днів з дня акцепту пропозиції відповідно до вимог документації

конкурсних торгів та акцептованої пропозиції. З метою забезпечення права на оскарження рішень замовника договір про закупівлю не може бути укладеним раніше ніж через 14 днів з дати публікації у державному офіційному друкованому виданні з питань державних закупівель повідомлення про акцепт пропозиції конкурсних торгів.

В порушення зазначених положень Закону договір між Замовником та ТОВ "АМТ-бізнес" укладено раніше – на 14 день після публікації у державному офіційному друкованому виданні з питань державних закупівель повідомлення про акцепт пропозиції конкурсних торгів.

Згідно з абзацом чотирнадцятим частини четвертої статті 18 Закону укладення договору про закупівлю під час процедури оскарження забороняється.

Скарга подана до органу оскарження 12 жовтня 2012 року (що підтверджується штемпелем поштового відправлення на конверті), отже до моменту укладання договору про закупівлю.

Згідно зі статтею 42 Закону договір про закупівлю є нікчемним у разі його укладення в період оскарження процедури закупівлі відповідно до статті 18 цього Закону, а також у разі його укладення з порушенням строків, передбачених абзацами третім, четвертим частини другої статті 31 цього Закону.

Отже, договір про закупівлю, укладений між Замовником та ТОВ "АМТ-бізнес" 15.10.2012, є нікчемним, що не перешкоджає органу оскарження розглядати Скаргу по суті.

Відповідно до протоколу засідання комітету з конкурсних торгів від 27.09.2012 № 31 Замовником відхилена пропозиція конкурсних торгів Скаржника, як така, що не відповідає умовам Документації, а саме:

1) у складі пропозиції конкурсних торгів не надано копії, засвідченої нотаріально, або оригіналу документу, який підтверджує статус та повноваження особи на підписання договору за результатами торгів (виписка (витяг) з протоколу зборів засновників про призначення директора, президента, голови правління, довіреність керівника учасника у разі підписання договору про закупівлю особою, чиї повноваження не визначені статутом) чи інше), що не відповідає пункту 6.8.1 розділу III Документації;

2) не надано в складі пропозиції конкурсних торгів документи, які підтверджують відповідність пропозиції конкурсних торгів учасника технічним, якісним і кількісним характеристикам, а також іншим вимогам до предмета закупівлі, встановленим замовником:

- учасник не надав специфікацію на основні матеріали, запропоновані учасником, що будуть використані під час проведення капітального ремонту, що не відповідає пункту 7.2.1 розділу III Документації;

3) календарний графік виконання робіт (орієнтовний), що надано учасником у складі пропозиції конкурсних торгів - не підписаний уповноваженою особою учасника та не містить прізвища, ім'я та по батькові, а також посаду уповноваженої особи учасника, що повинна підписати календарний графік виконання робіт;

4) у довідці про наявність обладнання та матеріально-технічної бази, необхідних для виконання робіт, не вказано найменування обладнання необхідного для виконання робіт;

5) у складі пропозиції конкурсних торгів надано документи на іншій, ніж українська, мові, та не супроводжуються автентичним перекладом на українську мову: сторінки 477-481, 491, 503-505, 511-513, 519, 531-535, 541-545, 551, 557, 559-560, що не відповідає п. 7.2 розділу I Документації.

1. Скаржник у своїй Скарзі повідомив, що отримав від Замовника лист, в якому було зазначено про відхилення його пропозиції конкурсних торгів.

На думку Скаржника, зазначений лист не відповідає вимогам Закону, оскільки не містить аргументованих підстав з віднесенням до конкретного пункту статті Закону, згідно з

яким було відхилено його пропозицію, що унеможливило надання повної правової оцінки діям Замовника.

З цього приводу Замовник повідомив, що Скаржнику був надісланий лист з повідомленням про відхилення пропозиції конкурсних торгів Скаржника. Відповідно до вимог Закону в листі були зазначені аргументовані підстави відхилення пропозиції конкурсних торгів Скаржника.

При цьому Скаржник зазначає, що Закон не містить вимог щодо обов'язкового посилання в повідомленні про відхилення пропозиції конкурсних торгів на відповідний пункт статті 29 Закону.

В ході розгляду зазначеного питання Колегією було встановлено наступне.

Відповідно до частини другої статті 29 Закону учасник, пропозиція конкурсних торгів якого відхилена, повідомляється про це із зазначенням аргументованих підстав протягом трьох робочих днів з дати прийняття такого рішення. Інформація про відхилення пропозиції оприлюднюється відповідно до статті 10 цього Закону.

Замовником на адресу Скаржника надісланий лист від 27.09.2012 № 04-34/3749 щодо відхилення пропозиції конкурсних торгів, в якому наведені підстави відхилення пропозиції конкурсних торгів Скаржника.

Отже, Замовником дотримано вимоги частини другої статті 29 Закону при надсиланні Скаржнику повідомлення про відхилення його пропозиції конкурсних торгів.

Таким чином, у Колегії відсутні підстави для задоволення Скарги в цій частині.

2. У своїй Скарзі Скаржник повідомив, що повідомлення учасникам про результати процедури закупівлі не містить в собі всієї інформації, що передбачена Законом. Так, в Повідомленні відсутня інформація про переможця торгів, натомість зазначена третя особа, яка не брала участь в торгах, що видно з протоколу розкриття конкурсних пропозицій.

Замовник у своїх поясненнях зазначив, що на виконання вимог Закону надіслав письмове повідомлення про результати торгів. У повідомленні про результати торгів, як виявилось пізніше, допущена технічна помилка: у п.6.1, 6.2, 6.3, 6.4, помилково зазначено реквізити підприємства (ТОВ "БК Моноліт Мегабуд"). В той же час переможцем торгів згідно протоколу оцінки від 27.09.2012 № 21 обрано ТОВ "АМТ-бізнес".

При цьому, Замовник зазначає, що у повідомленні про акцепт, направленому для оприлюднення на веб-порталі Уповноваженого органу інформація про переможця зазначена правильно. У "Віснику державних закупівель" № 115(717) в повідомленні про акцепт № 296345 зазначено переможцем торгів ТОВ "АМТ-бізнес".

На думку Замовника, інформація, яка наведена у повідомленні про результати торгів, яке направлено учасникам не спотворює результати торгів, а свідчить лише про технічну помилку.

Замовник зазначає, що ним на адресу Скаржника було направлено лист від 01.11. 2012 № 4816, про виправлення технічної помилки.

В ході розгляду зазначеного питання Колегією було встановлено наступне.

Згідно з абзацом першим частини другої статті 31 Закону замовник зобов'язаний протягом одного робочого дня з дня прийняття рішення про визначення переможця надіслати переможцю торгів повідомлення про акцепт пропозиції конкурсних торгів, а всім учасникам - письмове повідомлення про результати торгів із зазначенням найменування та місцезнаходження учасника - переможця, пропозицію конкурсних торгів якого визнано найбільш економічно вигідною за результатами оцінки.

Відповідно до абзацу другого частини другої статті 31 Закону повідомлення про акцепт пропозиції конкурсних торгів або цінової пропозиції обов'язково безоплатно публікується у державному офіційному друкованому виданні з питань державних закупівель.

В повідомленні учасникам про результати процедури закупівлі від 27.09.2012 № 04-34/3751 переможцем Процедури закупівлі вказано ТОВ "БК Моноліт Мегабуд".

В повідомленні про акцепт пропозиції конкурсних торгів, опублікованому в інформаційному бюлетені "Вісник державних закупівель" від 1 жовтня 2012 року № 115 (717), оголошення № 296345, переможцем Процедури закупівлі зазначено ТОВ "АМТ-бізнес".

При цьому, Скаржником не доведено, яким чином зазначення в повідомленні учасникам про результати процедури закупівлі від 27.09.2012 № 04-34/3751 переможцем Процедури закупівлі ТОВ "БК Моноліт Мегабуд" порушує його права та законні інтереси.

Разом з тим, це не перешкодило Скаржнику звернутись із Скаргою до органу оскарження.

3. Скаржник у своїй Скарзі щодо першої підстави відхилення повідомив, що на виконання вимог Документації щодо надання підтвердження статусу особи, уповноваженої на підписання договору про закупівлю надав в складі пропозиції конкурсних торгів оригінал доручення, виданого віце-президенту Шевчуку Е.Г. на право підписання договору про закупівлю за результатами торгів.

У своїх поясненнях Замовник повідомив, що в складі пропозиції конкурсних торгів Скаржника надано довіреність, видану на віце-президента ПАТ "ХК Київміськбуд" Шевчука Е.Г., яку підписано Головою правління – Президентом ПАТ "ХК Київміськбуд" Кушніром І.В. В той же час оригінал або нотаріально завіреної копії документу (виписки/витягу з протоколу зборів засновників про призначення директора, президента, голови правління), відносно повноважень Кушніра І.В. Скаржником не надано.

На думку Замовника, довіреність, яка надана Скаржником у пропозиції конкурсних торгів, підписана особою, повноваження якої не підтверджено згідно вимог Документації і зазначена довіреність не є документом, який підтверджує повноваження особи на підписання договору про закупівлю.

В ході розгляду зазначеного питання Колегією було встановлено наступне.

Підпунктом 6.8.1 пункту 6 розділу III Документації визначено, що учасники Процедури закупівлі повинні надати копію, засвідчену нотаріально, або оригінал документу, який підтверджує статус та повноваження особи на підписання договору за результатами торгів (виписка (витяг) з протоколу зборів засновників про призначення директора, президента, голови правління, довіреність керівника учасника у разі підписання договору про закупівлю особою, чий повноваження не визначені статутом) чи інше).

В складі копії пропозиції конкурсних торгів Скаржника міститься довіреність на віце-президента ПАТ "ХК Київміськбуд" Шевчука Е.Г., підписана Головою правління – Президентом ПАТ "ХК Київміськбуд" Кушніром І.В., відповідно до якої Шевчук Е.Г. уповноважений укладати та підписувати договір за результатами торгів.

Разом з цим, Документація не містить вимог щодо надання документів, підтверджуючих повноваження особи, яка підписала довіреність на уповноважену особу учасника Процедури закупівлі.

Таким чином, пропозиція конкурсних торгів Скаржника з цієї підстави відхилена Замовником неправомірно.

4. Щодо другої підстави відхилення Скаржник повідомив, що на виконання вимог Документації, його пропозиція конкурсних торгів містить інформацію про матеріали, що будуть використані під час проведення капітального ремонту. Специфікація на матеріали носить назву відомість ресурсів і містить в собі повний перелік основних матеріалів, що будуть використовуватись Скаржником під час проведення капітального ремонту.

Замовник у своїх поясненнях повідомив, що згідно вимог Документації учасник повинен скласти і надати специфікацію на основні матеріали, запропоновані учасником, що будуть використані під час проведення капітального ремонту. Даний документ не був наданий Скаржником у складі пропозиції конкурсних торгів.

При цьому, Замовник зазначає, що відомість ресурсів, на яку посиляється Скаржник є складовою кошторисної документації і входить до її складу. Кошторисна документація Скаржником підготовлена та включена до пропозиції конкурсних торгів на виконання іншого пункту Документації. Специфікація на основні матеріали, запропоновані Скаржником, що будуть використані під час проведення капітального ремонту є окремим документом та повинна була надана окремо у складі пропозиції конкурсних торгів.

В ході розгляду зазначеного питання Колегією було встановлено наступне.

Підпунктом 7.2 пункту 7 розділу III Документації визначені якісні характеристики предмету закупівлі. Відповідно до вказаного підпункту учасник процедури закупівлі повинен скласти специфікацію на основні матеріали, запропоновані учасником, що будуть використані під час проведення капітального ремонту.

В складі пропозиції конкурсних торгів Скаржника відсутня специфікація на основні матеріали, що є невиконанням вказаної вимоги Документації.

Отже, з цієї підстави пропозиція конкурсних торгів Скаржника відхилена Замовником правомірно.

5. Скаржник у своїй Скарзі щодо третьої підстави відхилення повідомив, що ним в складі пропозиції конкурсних торгів був наданий календарний графік виконання робіт (орієнтовний), складений і заповнений за формою, передбаченою Документацією. В пункті 8 загальних відомостей про учасника міститься перелік осіб, уповноважених діяти від імені Скаржника і які мають право підписувати юридичні документи щодо виконання зобов'язань за результатами торгів. Такими документами є договір, календарний графік та інші можливі документи. Календарний графік робіт є додатком до Договору на закупівлю робіт, тому підписується особами, які уповноважені підписувати Договір.

У своїх поясненнях Замовник повідомив, що в складі пропозиції конкурсних торгів Скаржника міститься календарний графік виконання робіт (орієнтовний), який складено без додержання вимог Документації, а саме: не підписаний уповноваженою особою Скаржника та не містить прізвища, ім'я та по батькові, а також посади уповноваженої особи Скаржника, що повинна підписати календарний графік виконання робіт.

В ході розгляду зазначеного питання Колегією було встановлено наступне.

Підпунктом 2.14. пункту 2 розділу III Документації визначено, що учасники Процедури закупівлі повинні надати календарний графік виконання робіт (орієнтовний), складений і заповнений за формою. При цьому, відповідно до встановленої форми календарний графік робіт повинен містити дату складання, бути підписаний уповноваженою особою учасника, містити назву посади уповноваженої особи учасника та скріплений печаткою учасника.

Календарний графік виконання робіт (орієнтовний) в складі копії пропозиції конкурсних торгів Скаржника датований 06.06.2012 та не підписаний уповноваженою особою Скаржника, не містить назви посади уповноваженої особи та не скріплений печаткою Скаржника, що є порушенням вказаної вимоги Документації.

Таким чином, з цієї підстави пропозиція конкурсних торгів Скаржника відхилена Замовником правомірно.

6. Щодо четвертої підстави відхилення Скаржник зазначив, що на виконання вимог Документації, його пропозиція конкурсних торгів містить довідку про наявність обладнання

та матеріально-технічної бази, необхідних для виконання робіт із зазначенням найменування обладнання, необхідного для виконання робіт.

Замовник у своїх поясненнях повідомив, що згідно вимог Документації учасник надає довідку про наявність обладнання та матеріально-технічної бази, необхідних для виконання робіт, яка повинна бути складена і заповнена за встановленою формою.

При цьому, Замовник зазначає, що Скаржник надав довідку про наявність обладнання та матеріально-технічної бази, у графі "Найменування" якої зазначені дані про бухгалтерські рахунки та певні суми. Інформація про обладнання та його найменування у згаданій довідці відсутня.

В ході розгляду зазначеного питання Колегією було встановлено наступне.

Підпунктом 6.1 пункту 6 розділу III Документації визначено, що учасники Процедури закупівлі повинні надати довідку учасника про наявність обладнання та матеріально-технічної бази, необхідних для виконання робіт, складену і заповнену за формою, в якій має бути зазначено про обладнання, машини та механізми, що будуть безпосередньо задіяні для виконання робіт. При цьому довідка містить наступні графи "найменування", "власні", "орендовані".

В складі копії пропозиції конкурсних торгів Скаржника міститься довідка про наявність обладнання та матеріально-технічної бази, необхідних для виконання робіт, в графі "найменування" якої не вказано обладнання, машини та механізми, що будуть безпосередньо задіяні для виконання робіт, що є невиконанням вказаної вимоги Документації.

Отже, з цієї підстави пропозиція конкурсних торгів Скаржника відхилена Замовником правомірно.

7. Скаржник у своїй Скарзі щодо п'ятої підстави відхилення повідомив, що документи в складі його пропозиції конкурсних торгів викладені на українській мові і тільки копії трудових книжок працівників містять записи на іншій мові, оскільки трудові книжки працівників велись з часів СРСР і мають записи на тій мові, якою велось діловодство. Всі трудові книжки, крім іншого, містять записи про трудовий стаж і на українській мові.

У своїх поясненнях Замовник повідомив, що відповідно до вимог Документації пропозиція конкурсних торгів учасника повинна бути складена українською мовою. Скаржником в складі пропозиції конкурсних торгів надано копії трудових книжок, в яких інформація наведена на іншій ніж українська мові та відсутній переклад на українську мову.

В ході розгляду зазначеного питання Колегією було встановлено наступне.

Підпунктом 7.2 пункту 7 розділу I Документації встановлено, що пропозиція конкурсних торгів учасника повинна бути складена українською мовою.

У разі якщо документи учасника конкурсних торгів подаються на іншій ніж українська мові, такі документи повинні супроводжуватись автентичним перекладом на українську мову. При цьому, визначальним є текст, викладений українською мовою.

В складі копії пропозиції конкурсних торгів Скаржника містяться копії трудових книжок працівників, записи в яких викладені російською мовою.

Отже, з цієї підстави пропозиція конкурсних торгів Скаржника відхилена Замовником правомірно.

Враховуючи викладене вище, Колегією встановлено, що пропозиція конкурсних торгів Скаржника, відхилена Замовником правомірно.

Дискримінаційного підходу під час розгляду пропозицій конкурсних торгів учасників Процедури закупівлі Колегією не виявлено.

Орган оскарження розглядає скаргу та приймає рішення на її підставі та в межах отриманої за скаргою інформації, виходячи з положень абзацу двадцять п'ятого частини четвертої статті 18 Закону.

Наведені вище обставини свідчать про відсутність підстав для задоволення Скарги.

Враховуючи викладене, керуючись частиною третьою статті 8, частиною четвертою статті 18 Закону України "Про здійснення державних закупівель", Постійно діюча адміністративна колегія Антимонопольного комітету України з розгляду скарг про порушення законодавства у сфері державних закупівель

ПОСТАНОВИЛА:

Відмовити публічному акціонерному товариству "Холдингова компанія "Київміськбуд" у задоволенні його скарги від 12.10.2012 № 8317/0/2-12.

Рішення може бути оскаржене до суду у встановлений Законом строк.

Голова Колегії

Л. КОЛІСНИК